

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

8/13/2023

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpchurch@gmail.com

<http://www.bolgp.org>

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/ LIVE STREAM	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30		
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203	Queen Ken queenaken@bolgpc.org
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM/ CHURCH	Esther Chang 714-673-1364
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-22:00	ZOOM	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30		陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00		Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Queen Ken queenaken@bolgpc.org

8/13/2023 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

ANNOUNCEMENTS 報告事項

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (賴比瑞亞) Worlds Mission (Liberia)



主要宗教 Religion	Ethnoreligionist
基督教 Christians	14.6 %

Liberia has a complex and painful history, including racism and colonialism. But Praise God for the stability and peace of recent years. Hundreds of thousands of refugees returned, a new president came to power (the former leader was exiled), the country began to rebuild, and Christian ministry began to thrive once again. Liberia has an atmosphere of hope and progress, despite the obvious challenges which remain from the civil wars and the devastation and trauma they caused. Pray that Liberia might truly fulfill its name as a "land of freedom".

賴比瑞亞有著複雜而痛苦的歷史，包括種族主義和殖民主義。但感謝上帝近年來的穩定與和平，數十萬難民返回，新總統上台（前領導人被流放），國家開始重建，基督教事工再次開始蓬勃發展。儘管內戰及其造成的破壞和創傷仍然是賴比瑞亞的挑戰，但國家仍充滿希望和進步的氣氛，祈求神幫助賴比瑞亞成為真正名副其實“自由之地”。

1. Thank you for donating coffee gift boxes of "Coffee Mission", we now have more in stock, you can support this mission by purchasing a box of coffee (Suggest donation is \$25 / box). Rev. George Lai's "Coffee Mission" is helping build a Shelter in Changhua, Taiwan.

感謝大家踴躍奉獻第一批「咖啡宣教」的咖啡禮盒，目前第二批已送至教會，每盒建議奉獻金額 \$25，若有感動的人，請到社區中心自由奉獻、購買。賴忠智牧師「咖啡宣教」是在幫助彰化縣二林愛加倍庇護工場小兒麻痺患者籌建「伯利歐家園」。

2. 8/27 (Sun) 11:00 am, sister Guo Hsaio-Chuang, a famous Taiwanese Peking Opera actress will share her testimony. Please invite friends to come to church and listen to her life story.

8/27 (日) 上午 11:00 (中文堂)，國寶京劇名伶 郭小莊 姊妹，將在主日分享生命見證“從戲曲到神曲”，歡迎邀請您身邊的朋友一起來教會聆聽她的生命故事。

3. GPC Chinese School recruits teachers who are caring, patient and have a correct understanding of the Bible. Contact Sister Sharyn, the director of the Children's Department for more information.

靈糧中文學校徵聘具有愛心、耐心並且對聖經教導有正確認知的老師，對中文教學有負擔的弟兄姐妹請與兒童部主任 Sharyn 姊妹聯絡，或 Email <husharyn@bolgpc.org.>。

4. GPC after School open to register now. We have abacus, painting class, piano, cello, and Chinese classes. Contact Children Ministry Director Sharyn for more details.

靈糧中文學校課後輔導班開始接受報名！課程有：珠心算課、中文課、美術課、英文寫作課、一對一鋼琴課、大提琴課，歡迎幫忙宣傳，詳情請聯絡兒童事工主任 Sharyn 姊妹。

5. 主日門徒裝備課程：每主日 9:15~10:45am 上課，本季由 Robert Chi 弟兄分享「基督教在中國早期的傳播」，鼓勵大家把握機會，踴躍參與，一起學習、更明白主的心意。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	8/10/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$8,264	\$177,881
Building Fund 建堂基金		\$3,000	(\$297,354)
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,833
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$71,361

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金

Inception To Date 累積總額

Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用		(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用		(\$52,839)
Construction Cost 建築費用		(\$291,316)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 大通銀行累積每月貸款利息		(\$619,398)
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一人民銀行累積每月貸款利息		(\$161,839)
Property Tax 財產稅		(\$60,609)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入		\$699,000
IPD Rent 累積房租收入		\$386,095
Fund Received 已收奉獻款		\$2,729,751
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入		\$385,862
Loan from Members 會友貸款		\$70,000
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	5 year loan	\$558,000
	Donation	\$194,021
First Citizen Bank Loan 第一公民銀行貸款		\$3,214,263
Refinance Agent Fee 重新貸款手續費		(166,055)
Building Remodel Fee 建堂費用		(\$689,256)
ADA Sidewalk Fee 無障礙人行道工程費用		(\$51,800)

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Thank you for all your prayers, BOL Chinese school had a safe and healthy summer camp, thanks for all volunteers. We pray to God will led children to know the will of God for their personal lives.

謝謝弟兄姊妹的代禱，今年靈糧中文學校夏令營已結束，感謝一起同工的弟兄姊妹。求神繼續用不同方式陪伴這些兒童他們成長，讓福音種子在他們的生命中發芽！

2. During the summer break, many brothers and sisters travel to Taiwan or out of town, pray that the Lord will protect the safety of each member.

暑假期間，許多弟兄姊妹或返台或旅遊，求主保守外出的家庭、各小組活動的平安。

3. Pray for the preparation work of BOL Chinese school and after school. We pray to the Lord to grant wisdom so that Chinese schools can become the outlet of the Gospel and bear more fruit for the Lord.

為教會的中文學校、課後輔導班的招生及預備工作代禱，求主賜下智慧，讓中文學校能成為福音的出口，為主多結果子。

4. Pray for the final project to be completed properly. Pray for the New Sanctuary Furnishing Pledge (AV system, lighting, furniture, and Video walls).

為教會新堂音響設備、燈光、座椅、電視牆……等工程能妥善完工、教會能如期付清工程款項代禱。